

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 11: Le complexe de la Maladière

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HRS – Votre partenaire pour la réalisation de complexes sportifs



La Maladière à Neuchâtel

## La Maladière à Neuchâtel

Développement et réalisation du nouveau stade de 12'000 places assises comportant un centre commercial, une caserne de pompiers et six salles de sport.

## 'Bern Arena', Berne

Transformation de la patinoire existante. Réalisation d'un nouveau centre de services de même que d'un bâtiment administratif attenant au stade de glace, destiné à Swiss Olympic.

## AFG ARENA, St-Gall

Développement et réalisation d'un stade de 21'000 places comportant un centre commercial, un magasin d'ameublement IKEA, des loisirs et de la restauration.

Pour réaliser avec succès des projets d'intérêts publics, il est essentiel de maîtriser la planification dans le cadre de conditions complexes, de mener avec diligence les démarches pour l'obtention des autorisations, d'être à l'écoute et de respecter les intérêts de chaque partenaire.

HRS offre des compétences éprouvées dans ces domaines. Grâce à son expérience et à sa parfaite connaissance du marché, notamment de complexes sportifs, elle tisse des liens entre les partenaires publics et privés.

**Vous voulez marquer des points ? HRS est votre partenaire gagnant.**

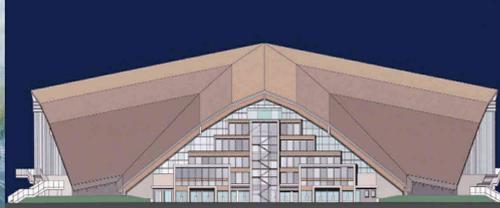
## AFG ARENA, St-Gall



## Bern Arena



## Patinoire, Davos



## Patinoire, Davos

Assainissement et rénovation de la patinoire existante. Remplacement des équipements en vue d'être utilisée comme halle de sports et de manifestations.



ENTREPRISE GENERALE

**HRS**  
Hauser Rutishauser Suter  
**SA**

Rue de la Vernie 12 · 1023 Crissier  
Tél. +41 (0)21 637 07 20 · Fax +41 (0)21 637 07 21  
crissier@hrs.ch · www.hrs.ch